LED MESSENGER (EFL-001)

PROYECTOR MULTI HAZ DMX A LEDS CON MENSAGES Y MANDO A DISTANCIA

A Introducción:

Le agradecemos que haya elegido el LED MESSENGER (EFL-001), y esperamos que disfrute utilizándolo. Este manual de instrucciones tiene como objetivo ayudarle a conocer mejor las múltiples facetas del aparato y evitar una mala utilización.

- El LED MESSENGER es un proyector de animación multi haz previsto para utilizaciones en interiores. Dispone de 192 LEDs de alta luminosidad (96 LEDs rojos, 48 verdes, 48 azules), con una lente muy luminosa. Puede funcionar en modo DMX, Master y Slave, Autónomo con 22 programas en automático o musical incluyendo 10 frases pregrabadas y 5 frases grabables (con mando a distancia).

- En DMX 512, el proyector se controla mediante 3 canales DMX puede elegir uno de los 22 programas, la velocidad de desplazamiento o la activación musical, el efecto destello.

- El LED MESSENGER es ideal para utilizaciones muy variadas: Clubs, discotecas, bares musicales, orquestras, discotecas móviles…

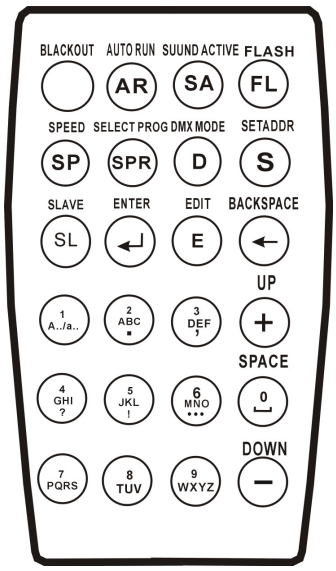
- La tecnología del LED le proporciona un muy bajo consumo eléctrico de 70 W así como una duración de vida excepcional de más de 100. 000 horas. Además los Leds se calientan muy poco.

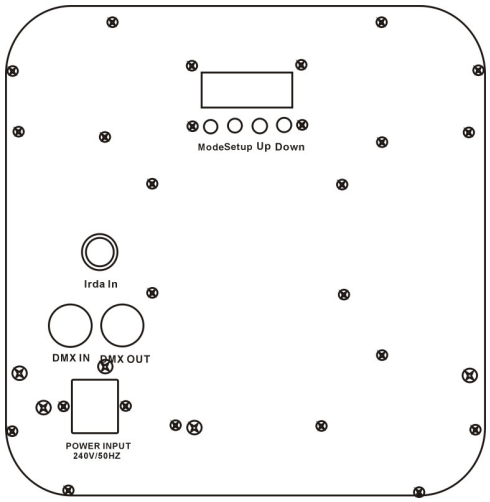
B Características técnicas:

- Alimentación: 240 V ~ / 50 Hz
- Consumo: 70 W
- Cantidad de LEDs : 192 LEDs (Rojos 96, Verdes 48, Azules 48)
- LED duración de vida: 100 000 horas aprox.
- DMX : OUT / IN XLR hembra /macho 3 contactos, visualización por Display LCD
- Controle DMX : 3 canales
- Control musical : Micro integrado
- Control inalámbrico: Mando a distancia con receptor infrarrojo.
- Peso : 5,25 kg
- Dimensiones : 295 x 280 x 280 mm

C 5 Modos de funcionamiento:

- Puede elegir entre 5 modos de funcionamiento:
Selección de un programa, modo automático (todos los programas se ejecutan automáticamente), modo DMX, Modo música, Master y Slave.





D Funcionamiento:

Elección del modo de funcionamiento:

- 1 ELECCIÓN DE UN PROGRAMA mediante el aparato:

- Pulse el botón MODE hasta que aparezca en el Display LCD el mensaje Pr.XX y utilice los botones « UP » y « DOWN » para elegir entre los 22 programas disponibles.
Pr.01 es el programa de los mensajes.
Pr.02 a Pr.22 son los programas de efectos.

1.1: Pr.01

- Si elige entre Pr.01 (programas de mensajes), pulse el botón «SETUP », en el Display aparece el mensaje « rdXX » (rd.01 – rd.02……rd.15), con los botones « UP » y « DOWN », elija un mensaje.
- Los mensajes de rd.01 a rd.10 son mensajes pre grabados: « Happy Birthday » « Merry Christmas » « Happy Holidays » « Happy Halloween » «Happy Hanukkah » « Happy Thanksgiving » « Last Call » « Party !! » « Drink Specials » « Congratulation ».
- Los mensajes rd.11, rd.12, rd.13, rd.14 y rd.15 se pueden grabar.

- Pulse de nuevo el botón «SETUP » aparece en el Display el mensaje « SXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la velocidad de ejecución del mensaje « S001 » (lento) a « S100 » (rápido).

- Pulse de nuevo el botón «SETUP » aparece en el Display el mensaje « FXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la cantidad de destellos por segundo durante la ejecución del mensaje « F001 » (lento) a « F100 » (rápido). Atención, en « F000 » no emite ningún destello.

1.2: Pr.02 a Pr.22

- Si elige uno de los programas entre Pr.02, Pr.03……. y Pr.22

- Pulse el botón «SETUP », aparece en el Display el mensaje « SXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la velocidad de ejecución del programa « S001 » (lento) a « S100 » (rápido).

- Pulse de nuevo el botón «SETUP », aparece en el Display el mensaje « FXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la cantidad de destellos por segundo durante la ejecución del programa « F001 » (lento) a « F100 » (rápido). Atención en « F000 » no emite ningún destello.

1.3: Guardar un mensaje.

- Pulse el botón « SETUP », aparece en el Display el mensaje « rdXX », elija por ejemplo « rd.01 », deje que se ejecute completamente el mensaje de izquierda a derecha… pulse ahora el botón « UP » o « DOWN », este mensaje se guarda en la memoria. Cuando esté en modo DMX, en modo Automático o en modo Master/Slave, el mensaje memorizado aparecerá automáticamente.

1.4: Borrar un mensaje.
- Pulse el botón « SETUP » aparece en el Display el mensaje « rd.XX », elija por ejemplo « rd.01 », no deje que se ejecute completamente el mensaje de izquierda a derecha, de derecha a izquierda … pulse ahora el botón « UP » y « DOWN », el mensaje se ha borrado de la memoria. Cuando este en modo DMX, en modo automático o en modo Master/Slave, el mensaje no aparece.

- 2 ELLECCIÓN DE UN PROGRAMA & EDICIÓN DE UN MESAJE mediante el mando a distancia:

- Pulse el botón « SELECT PROG » del mando a distancia, aparece el mensaje « Pr.XX » (Pr.01 a Pr.22). Seleccione el programa deseado a partir de los botones « UP » y « DOWN » del mando a distancia.

- Pulse el botón « FLASH » del mando a distancia, aparece el mensaje «FXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la cantidad de destello por segundo durante la ejecución del programa « F001 » (lento) a « F100 » (rápido). Atención en « F000 » no emite ningún destello

- Pulse el botón « SPEED » del mando a distancia, aparece el mensaje «SXXX », con los botones « UP » y « DOWN », », elija la velocidad de ejecución del programa « S001 » (lento) a « S100 » (rápido).

2.1: Pr.01
- Si elije Pr.01 (programas de mensajes), pulse de nuevo el botón « SELECT PROG » del mando a distancia, aparece el mensaje « rd.XX », con los botones« UP » y « DOWN » elija el mensaje deseado.

Guardar un mensaje mediante el mando a distancia.
- Pulse el botón « SETUP » aparece el mensaje « rd.XX », elija por ejemplo « rd.01 », deje que se ejecute completamente el mensaje de izquierda a derecha, de derecha a izquierda y pulse el botón « UP » o « DOWN », el mensaje de ha guardado en la memoria. Cuando esté en modo DMX, en modo Automático en modo Master/Slave, el mensaje memorizado aparecerá automáticamente.

Borrar un mensaje mediante el mando a distancia.
- Pulse el botón « SETUP » aparece el mensaje « rd.XX », elija por ejemplo « rd.01 », no deje desfilar completamente el mensaje de izquierda a derecha, de derecha a izquierda y pulse el botón « UP » y « DOWN », el mensaje se ha borrado de la memoria. Cuando este en modo DMX, en modo Automático o en modo Master/Slave, el mensaje borrado no aparece.

- **3 EDICIÓN DE UN MENSAJE CON EL MANDO A DISTANCIA:**
Atención: la edición de un mensaje sólo se puede efectuar mediante el mando a distancia y en los mensajes «rd.11 » a « rd.15 »

- Puede grabar sus mensajes preferidos con un máximo de 30 caracteres por mensaje.

- Edite un mensaje, por ejemplo « rd.11 »:
- a: Pulse el botón « EDIT' » del mando a distancia, el aparato proyecta «… __ __ __ __ »
- b : Pulse los botones2 a 9 para elegir una letra, por ejemplo la letra A/a y pulse una vez el botón « 2 », para la letra B/b pulse dos veces el botón « 2 », para la letra C/c pulse tres veces el botón « 2 ».
- c: Para cambiar de mayúsculas a minúsculas pulse el botón « 1 ».
- d: Para hacer un espacio utilice el botón « 0 »
- e: Para borrar la ultima letra utilice el botón « BACKSPACE », borrar de derecha a izquierda.
- f: Cuando haya escrito una línea de 4 caracteres, a los 2 ó 3 segundos aparece la segunda línea se esta manera: «… __ __ __ __ », renueve la operación como se ha explicado anteriormente.
- g: Al final del mensaje, pulse el botón « ENTER » para confirmar y grabarlo en la memoria « rd.11 ».

- 4 Modo AUTOMÁTICO « AUTO » mediante el aparato:

- Pulse el botón MODE hasta que aparezca en el Display LCD el mensaje AUTO., los 22 programas integrados se ejecutan automáticamente uno tras otro.

- Pulse el botón «SETUP », aparece el mensaje « SXXX », con los botones « UP » y « DOWN », elija la velocidad de movimiento de los programas « S001 » (lento) a « S100 » (rápido).

- Pulse de nuevo el botón «SETUP », aparece el mensaje LCD « NXXX », con los botones « UP » y « DOWN », puede elegir la duración de un programa (repetición) « N001 » a « N100 » antes de ir al programa siguiente.

- **4 Modo AUTOMÁTICO « AUTO » mediante el mando a distancia:**

- Pulse el botón « AUTO RUN » del mando a distancia, aparece el mensaje AUTO., los 22 programas integrados se ejecutaran automáticamente uno tras otro.

- Pulse de nuevo el botón «AUTO RUN», aparece el mensaje « SXXX », con los botones« UP » y « DOWN » del mando a distancia, elija la velocidad de movimiento de los programas « S001 » a « S100 ».

- Pulse de nuevo el botón «AUTO RUN », aparece el mensaje « NXXX », con los botones« UP » y « DOWN » del mando a distancia, puede elegir la duración de un programa (repetición) « N001 » a « N100 » antes de ir al programa siguiente.

- 5 Modo DMX mediante el aparato:

- Pulse el botón MODE hasta que aparezca el mensaje en el Display LCD « d.XXX », está en modo MODE DMX, con los botones « UP » y « DOWN » elija un valor DMX entre d001y d512.

- 6 Modo DMX mediante el mando a distancia:

- Pulse el botón « DMX MODE », aparece el mensaje « d.XXX ».
- Pulse el botón « SET ADDR », el aparato proyecta «d_ _ _ » y espera una dirección DMX.
- Con los botones« 0 » a « 9 » del mando asigne una dirección DMX.

Atención: Cuando de ha entrado el valor DMX entrado, un segundo después, el aparato proyectara « PASS », significa que la grabación de la dirección se ha efectuado con éxito. Si el aparato proyecta « FAIL » indica que no ha funcionado. Empiece la operación.

Modo DMX:

<table>
<tr><th colspan="3">CH1</th><th>CH2</th><th>CH3</th></tr>
<tr><th>N°</th><th>VALOR DMX</th><th>FUNCIÓN</th><th>VELOCIDAD/
Sensibilidad</th><th>FLASH</th></tr>
<tr><td>1</td><td>0</td><td>OFF</td><td>NO ACTIVO</td><td>NO ACTIVO</td></tr>
<tr><td>2</td><td>1—10</td><td>MENSAJE</td><td rowspan="22">VELOCIDAD
0—255

VELOCIDAD
0--255</td><td rowspan="23">DESTELLO
0—255
(40Hz)

DESTELLO
0—255
(40Hz)</td></tr>
<tr><td>3</td><td>11—21</td><td>PROGRAM01</td></tr>
<tr><td>4</td><td>22—32</td><td>PROGRAM02</td></tr>
<tr><td>5</td><td>33—43</td><td>PROGRAM03</td></tr>
<tr><td>6</td><td>44—54</td><td>PROGRAM04</td></tr>
<tr><td>7</td><td>55—65</td><td>PROGRAM05</td></tr>
<tr><td>8</td><td>66--76</td><td>PROGRAM06</td></tr>
<tr><td>9</td><td>77--87</td><td>PROGRAM07</td></tr>
<tr><td>10</td><td>88—98</td><td>PROGRAM08</td></tr>
<tr><td>11</td><td>99—109</td><td>PROGRAM09</td></tr>
<tr><td>12</td><td>110—120</td><td>PROGRAM10</td></tr>
<tr><td>13</td><td>121—131</td><td>PROGRAM11</td></tr>
<tr><td>14</td><td>132—142</td><td>PROGRAM12</td></tr>
<tr><td>15</td><td>143—153</td><td>PROGRAM13</td></tr>
<tr><td>16</td><td>154—164</td><td>PROGRAM14</td></tr>
<tr><td>17</td><td>165—175</td><td>PROGRAM15</td></tr>
<tr><td>18</td><td>176—186</td><td>PROGRAM16</td></tr>
<tr><td>19</td><td>187—197</td><td>PROGRAM17</td></tr>
<tr><td>20</td><td>198—208</td><td>PROGRAM18</td></tr>
<tr><td>21</td><td>209—219</td><td>PROGRAM19</td></tr>
<tr><td>22</td><td>220—230</td><td>PROGRAM20</td></tr>
<tr><td>23</td><td>231—241</td><td>PROGRAM21</td></tr>
<tr><td>24</td><td>241--255</td><td>Música</td><td>Sensibilidad
0--255</td></tr>
</table>

- En modo DMX, si no hay señal DMX, el mensaje « d._ _ _ _ » queda en pantalla permanentemente .

- 7 Modo música mediante el aparato :

- Pulse el botón MODE hasta que aparezca en el Display LCD el mensaje SOUN, utilice los botones « UP » y « DOWN », para regular la sensibilidad. Aparece en el Display LCD el mensaje SU00 a SU31.

- 8 Modo Música mediante el mando a distancia:

- Pulse el botón « SOUND ACTIVE » aparece el mensaje SOUN, utilice la teclas « UP » y « DOWN » del mando a distancia para regular la sensibilidad. Aparece el mensaje LCD SU00 a SU31.

- 9 MODO SLAVE mediante el aparato:

- Pulse el botón MODE hasta que aparezca en el Display LCD el mensaje SLAu. Conéctelo a otro LED MESSENGER utilizando las tomas XLR, el proyector « Slave » efectuará el o los mismos Programas que el proyector de manera sincronizada.

- 10 MODO SLAVE mediante el mando a distancia:

- Pulse el botón « SLAVE » aparece el mensaje SLAu. Conéctelo a otro LED MESSENGER utilizando las tomas XLR, el proyector « Slave » efectuará el o los mismos programas que el proyector de manera sincronizada.

Atención: El botón « Black out » del mando a distancia permite al aparato estar conectado sin proyectar. En modo « AUTO » o « PROG. » los programas siguen ejecutándose sin proyectarse.

Preste atención a los puntos siguientes:

• ¡Atención!

El aparato está alimentado con un voltaje peligroso (230 V~). Deje el mantenimiento en manos del personal cualificado. No haga nunca ninguna modificación en el aparato que no se describa en este manual de instrucciones, podría sufrir una descarga.

• Instale el aparato de manera profesional y segura. Si cuelga el aparato encima de las personas, utilice un gancho de fijación apropiado que disponga de un cable de seguridad con cierre. Fije el cable de seguridad de manera a que la distancia de caída del aparato no pueda ser superior a 20 cm.

• No mire nunca directamente el haz luminoso, puede provocar problemas oculares. No olvide Que los cambios rápidos de colores o de los efectos de destellos puede provocar crisis de epilepsia en algunas personas fotosensibles e epilépticas.

• Procure que el aparato no reciba ningún golpe.

• No manipule el aparato o su cable de red con las manos.

• La puesta en marcha y el paro frecuente del aparato pueden dañarlo

• No utilice el aparato y desconecte inmediatamente el cable de la toma de corriente:
Si existe algún daño visible en el aparato.
Si aparece algún defecto por caída o accidente similar.
Si no funciona correctamente.

• Acuda siempre a un técnico especializado para efectuar las reparaciones.

• El cable de red sólo puede ser remplazado por el fabricante o por un técnico habilitado.

• No lo desenchufe nunca tirando directamente del cable.

• No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material si se utiliza el aparato para fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se monta con seguridad, no se utiliza correctamente o no se repara por expertos.

• Para limpiar el aparato, utilice un trapo seco y suave, no utilice nunca productos químicos.

Limpie las lentes regularmente del polvo, del humo y otras suciedades, solo con esta condición la luz se emitirá de manera máxima. Para proceder a la limpieza, desconecte el aparato. Utilice un trapo limpio, suave y limpio cristales para las lentes.

Seque las lentes. Para limpiar los otros elementos del aparato, utilice exclusivamente un trapo Suave y limpio. No utilice nunca productos químicos, podría derramarse dentro del proyector y provocar daños.

• Mantenga el aparato alejado de los niños.

• Para limpiarlo, utilice un paño seco y suave, no use en ningún caso productos químicos o agua

• Utilice el embalaje de origen para transportar el aparato

• No repare y no efectúe nunca un corto circuito en un fusible dañado, sustitúyalo por un fusible de mismo tipo y de mismas características.

• Por razones de seguridad, no modifique nunca el interior del aparato.

• Si va a poner el aparato fuera de servicio definitivamente, llévelo a la planta de reciclaje más cercana para que su eliminación no sea perjudicial para el medioambiente.

RoHS COMPLIANT 2002/95/EC

CE

Según datos del fabricante
Made in PRC 26.04.2009

GROUPO S.O.D.E.L DUNE 32340 MIRADOUX info@dune-sono.com www.dune-sono.com

Para garantizarle una calidad óptima de los productos, DUNE se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características técnicas y las configuraciones generales de los aparatos, en este caso las características y los esquemas de este manual pueden ser diferentes. Según datos del fabricante. Nos reservamos el derecho de modificación. Manual de instrucciones protegido por el copyright de DUNE SAS Está prohibida cualquier reproducción total o parcial de este manual.

CE

Déclaration de Conformité
Declaration of Conformity

DUNE SAS

Lieu dit “Nicouleau” 32340 Miradoux

FRANCE

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux directives CE.
Une méthode conforme d’évaluation aux directives a été exécutée.

The product is conform with the basic requirements of the relevant EC directives.
A conformity assessment method as provided in the directives has been executed.

Désignation de l’appareil :

Designation of equipment:

EFL-001
LED MESSENGER

Pour vérification à la conformité à la directive Basse Tension (LVD) 2006/95/CE, les normes suivantes ont été appiliquées :

EN 60598-1:2004+A1:2006
EN 60598-2-17:1989+A2:1991

For verification in accordance with the low-voltage directive 2006/95/CE, the following standards were applied:

EN 60598-1:2004+A1:2006
EN 60598-2-17:1989+A2:1991

Pour vérification à la conformité à la directive relative à la Compatibilité Electromagnétique (EMC) 2004/108/EC, les normes suivantes ont été appliquées :

EN 55015:2006+A1:2007, EN 61547:1995+A1:2000
EN 61000-3-2:2006,
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

For verification in accordance with EMC-directive 2004/108/EC the following standards were applied:

EN 55015:2006+A1:2007, EN 61547:1995+A1:2000
EN 61000-3-2:2006,
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

Les documents techniques suivants sont disponibles pour les intances compétentes :
- notice d’utilisation
- schémas électriques
- rapports de test

The following technical documentations are available for inspection:
- operating instructions
- circuit diagrams
- test documents

DUNE SAS

Markus Butzenlechner
Directeur Technique

Miradoux le 23/04/09